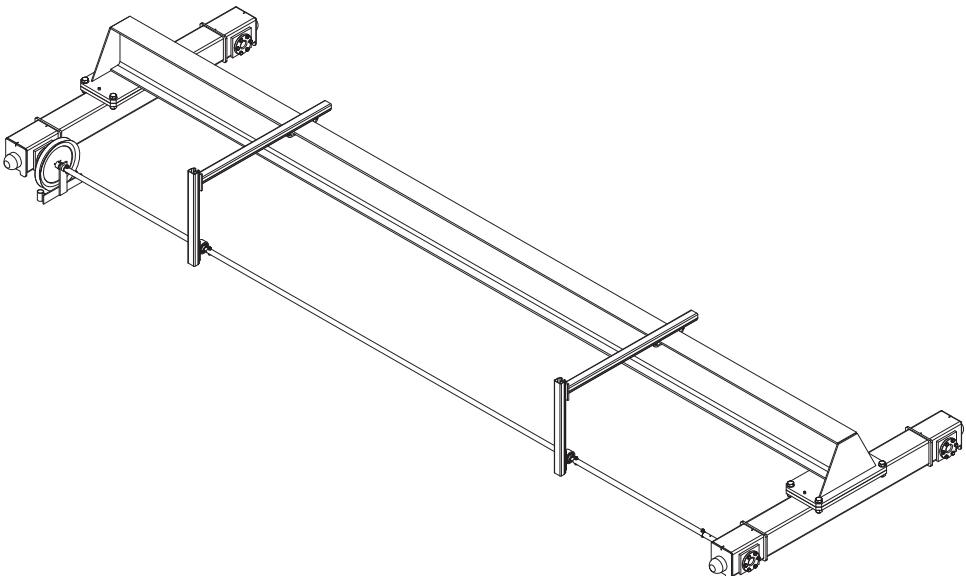


**NOTICE DE MONTAGE**

---

**PONTS ROULANTS  
MANUELS POSÉS  
&  
KIT DE PONTS ROULANTS  
MANUELS POSÉS**





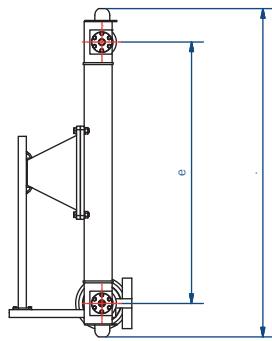
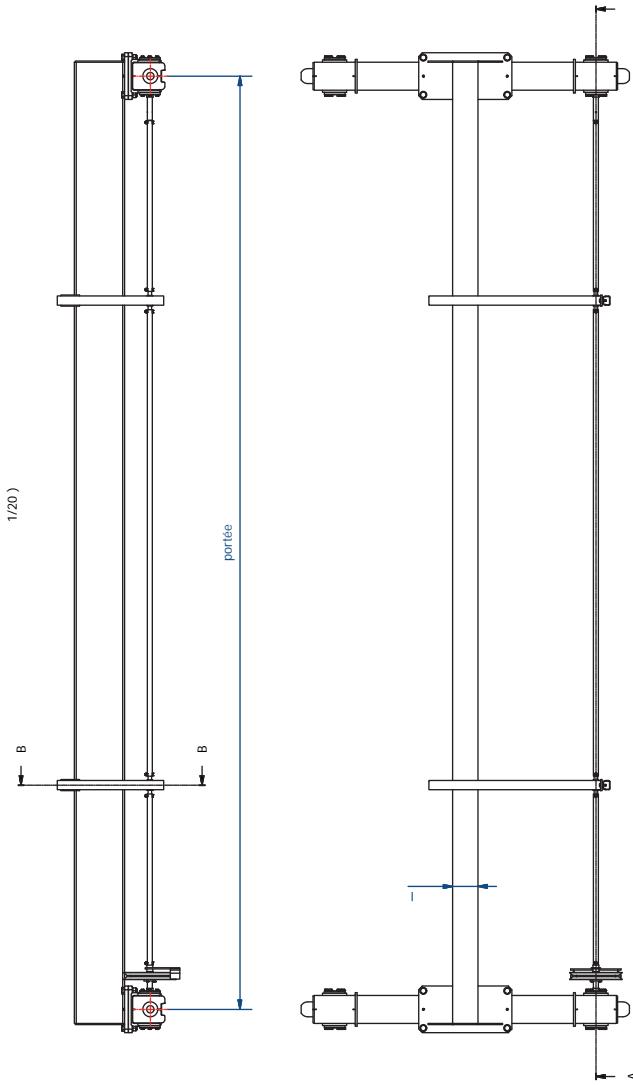
# SOMMAIRE

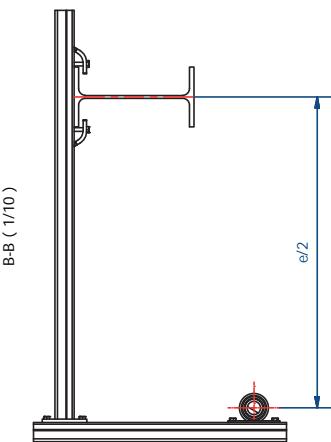
---

<b>1. DESCRIPTION .....</b>	<b>4</b>
<b>2. MONTAGE .....</b>	<b>6</b>
<b>3. PRÉSENTATION DE LA GAMME .....</b>	<b>8</b>
<b>4. CE QU'IL FAUT FAIRE ET NE PAS FAIRE .....</b>	<b>10</b>
<b>5. CONDITIONS D'ESSAIS DES POTENCES ET PORTIQUES D'ATELIER .....</b>	<b>12</b>
<b>6. NOMENCLATURE .....</b>	<b>14</b>

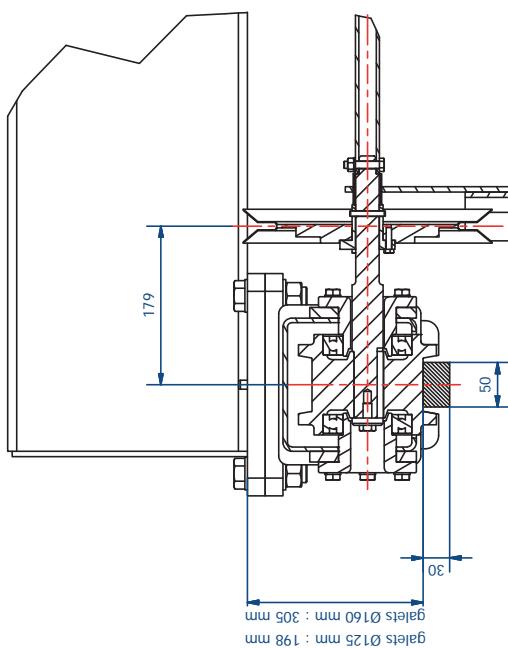
# 1. DESCRIPTION

---



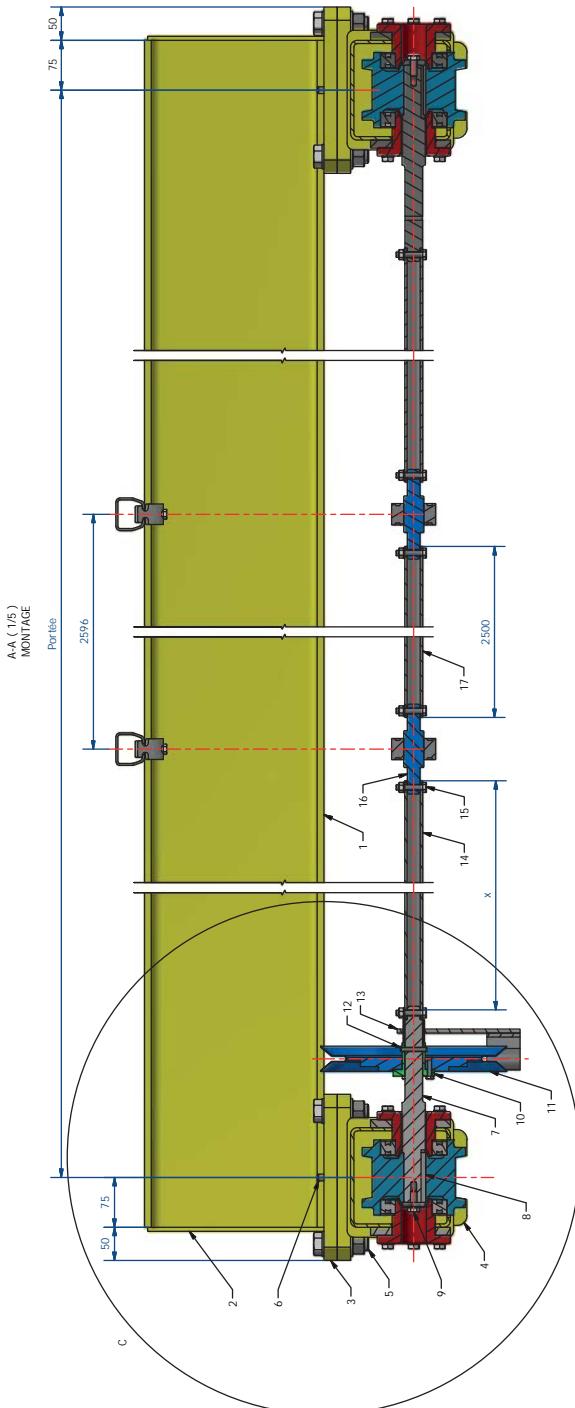


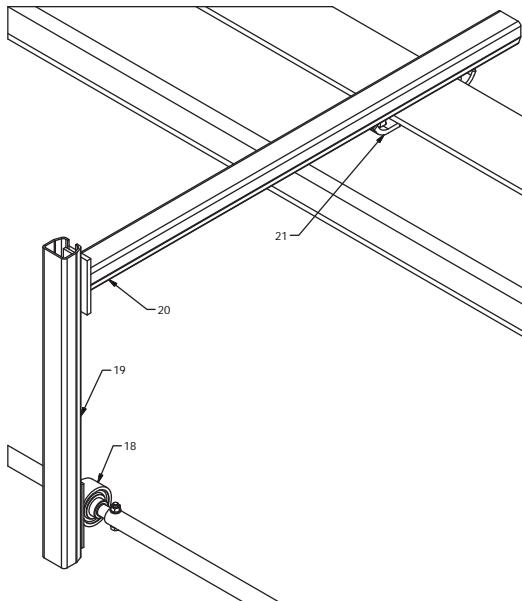
C ( 1/5 )



Cet ensemble vous permet d'accéder à un système complet de translation pour vos appareils de levage manuel ou électrique. Le pont est compatible avec un chemin de roulement en carré de largeur 50mm et de hauteur mini 30 mm.

## 2. MONTAGE





- Seulement pour les kits de pont roulant, souder les platines **3** et la tôle de fermeture **2** aux extrémités de votre poutre **1**, en respectant les cotes indiquées sur le schéma.
- Longueur de la poutre = portée + 150 mm.
- À l'aide de la visserie fournie **5** assembler l'ensemble poutre **1** **2** **3** sur les sommiers **4**, puis monter la goupille de sécurité **6**.
- Insérer les deux ensembles axes **7** + clavettes **8** dans les galets des sommiers **4**, bloquer à l'aide de la visserie et rondelles d'appui fournies **9**.
- Monter l'ensemble manchon **10** + volant **11** à l'aide de la visserie fournie, monter la goupille de sécurité **12**, puis le guide chaîne **13**.
- Engager les raccords de transmission **16** dans les paliers **18**.
- A l'aide des raccords **16** et des boulons **15**, assembler le reste du système de translation. Les tubes de transmission intermédiaires **17** longueur 2500 mm doivent être repartis symétriquement par rapport au centre de la poutre, les tubes de transmissions **14** étant coupés en fonction de la portée du pont.
- A l'aide des crapauds **21**, monter les bras supports **19** + **20** sur la poutre **1**, dans l'axe des raccords de transmission **16**.
- Veiller à ce que le système de transmission soit de niveau avant de bloquer les bras supports.
- Après avoir mis le pont en place sur le chemin de roulement à l'aide d'un moyen de levage approprié, engager la chaîne de manœuvre dans le volant en la faisant passer par le guide chaîne.

### 3. PRÉSENTATION DE LA GAMME

CMU	Portée	Ø galet	E m	Poutre préconisée		I mm
				Kg	m	
500	5	125	1,4	IPE	200	100
	6	125	1,4	IPE	220	110
	7	125	1,4	IPE	270	135
	8	125	1,4	IPE	270	135
	9	125	1,4	IPE	300	150
	10	125	1,8	IPE	330	160
	11	125	1,8	IPE	360	170
	12	125	1,8	IPE	400	180
	13	125	2,2	IPE	400	180
	14	125	2,2	HEA	260	260
	15	125	2,2	HEA	280	280
	16	125	2,7	HEA	300	300
	17	125	2,7	HEA	300	300
	18	125	2,7	HEA	400	300
1000	5	125	1,4	IPE	240	120
	6	125	1,4	IPE	270	135
	7	125	1,4	IPE	300	150
	8	125	1,4	IPE	300	150
	9	125	1,4	IPE	330	160
	10	125	1,8	IPE	360	170
	11	125	1,8	IPE	360	170
	12	125	1,8	IPE	400	180
	13	125	2,2	HEA	280	280
	14	125	2,2	HEA	300	300
	15	125	2,2	HEA	300	300
	16	125	2,7	HEA	320	300
	17	125	2,7	HEA	320	300
	18	125	2,7	HEA	400	300

CMU	Portée	Ø galet	E m	Poutre préconisée		I mm
				Kg	m	
2000	5	125	1,4	IPE	360	170
	6	125	1,4	IPE	360	170
	7	125	1,4	IPE	400	180
	8	125	1,4	IPE	400	180
	9	125	1,4	IPE	450	190
	10	125	1,8	IPE	450	190
	11	125	1,8	IPE	450	190
	12	125	1,8	IPE	500	200
	13	125	2,2	HEA	340	300
	14	125	2,2	HEA	360	300
	15	125	2,2	HEA	400	300
	16	160	2,7	HEA	400	300
	17	160	2,7	HEA	450	300
	18	160	2,7	HEA	500	300
3200	5	125	1,4	IPE	450	190
	6	125	1,4	IPE	500	200
	7	125	1,4	IPE	500	200
	8	125	1,4	IPE	500	200
	9	125	1,4	HEA	360	300
	10	125	1,8	HEA	360	300
	11	125	1,8	HEA	400	300
	12	125	1,8	HEA	400	300
	13	160	2,2	HEA	400	300
	14	160	2,2	HEA	450	300
	15	160	2,2	HEA	450	300
	16	160	2,7	HEA	500	300
	17	160	2,7	HEA	500	300
	18	160	2,7	HEA	550	300

CMU	Portée Kg	Ø galet	E m	Poutre préconisée		I mm
<b>4000</b>	5	125	1,4	IPE	500	200
	6	125	1,4	IPE	500	200
	7	125	1,4	HEA	360	300
	8	125	1,4	HEA	400	300
	9	125	1,4	HEA	400	300
	10	160	1,8	HEA	400	300
	11	160	1,8	HEA	450	300
	12	160	1,8	HEA	450	300
	13	160	2,2	HEA	450	300
	14	160	2,2	HEA	450	300
	15	160	2,2	HEA	500	300
	16	160	2,7	HEA	500	300
	17	160	2,7	HEA	550	300
	18	160	2,7	HEA	600	300
<b>5000</b>	5	160	1,4	HEA	360	300
	6	160	1,4	HEA	400	300
	7	160	1,4	HEA	400	300
	8	160	1,4	HEA	450	300
	9	160	1,4	HEA	450	300
	10	160	1,8	HEA	450	300
	11	160	1,8	HEA	500	300
	12	160	1,8	HEA	500	300
	13	160	2,2	HEA	500	300
	14	160	2,2	HEA	550	300
	15	160	2,2	HEA	550	300
	16	160	2,7	HEA	550	300
	17	160	2,7	HEA	600	300
	18	160	2,7	HEB	600	300

CMU	Portée Kg	Ø galet	E m	Poutre préconisée		I mm
<b>6300</b>	5	160	1,4	HEA	400	300
	6	160	1,4	HEA	450	300
	7	160	1,4	HEA	450	300
	8	160	1,4	HEA	500	300
	9	160	1,4	HEA	500	300
	10	160	1,8	HEA	550	300
	11	160	1,8	HEA	550	300
	12	160	1,8	HEA	600	300
	13	160	2,2	HEA	600	300
	14	160	2,2	HEB	500	300
	15	160	2,2	HEB	550	300
	16	160	2,7	HEB	550	300
	17	160	2,7	HEB	600	300
<b>8000</b>	5	160	1,4	HEA	450	300
	6	160	1,4	HEA	500	300
	7	160	1,4	HEA	500	300
	8	160	1,4	HEA	550	300
	9	160	1,4	HEA	600	300
	10	160	1,8	HEA	600	300
	11	160	1,8	HEB	500	300
	12	160	1,8	HEB	550	300
	13	160	2,2	HEB	600	300
	14	160	2,2	HEB	600	300
<b>10000</b>	5	160	1,4	HEA	500	300
	6	160	1,4	HEA	500	300
	7	160	1,4	HEA	550	300
	8	160	1,4	HEA	600	300
	9	160	1,4	HEB	500	300
	10	160	1,8	HEB	550	300
	11	160	1,8	HEB	600	300

# 4. CE QU'IL FAUT FAIRE ET NE PAS FAIRE

**Il est impératif de lire attentivement ces consignes, pour vous permettre d'installer, d'utiliser, de maintenir en état votre appareil, et de diminuer le risque dû à une mauvaise utilisation.**

**Toute utilisation contraire à ce qui est préconisé ci-dessous, présente des dangers, de ce fait, le constructeur déclinera toute responsabilité.**

**Veillez à bien respecter les consignes énumérées ci-dessous.**

## CE QU'IL FAUT FAIRE

### GÉNÉRALEMENT

- Lire et suivre attentivement les instructions mentionnées dans la notice d'instruction dès la première mise en service. Lors de la réparation ou de la maintenance n'utiliser que des «pièces d'origine».
- Avoir toujours la notice d'instructions ainsi que les consignes d'utilisation à proximité de l'appareil et à la disposition de l'opérateur et de la personne chargée de la maintenance.

### TRANSPORT / STOCKAGE

- Manipuler l'appareil et sa structure, ou par des dispositifs prévus à cet effet, ou dans l'emballage d'origine.
- Stocker l'appareil à l'abri des ambiances agressives (poussière, humidité...). Il devra être nettoyé et protégé contre la corrosion (graissage...).

### INSTALLATION / MAINTENANCE / INTERVENTIONS

- Faire effectuer l'installation par un personnel formé, compétent électriquement et mécaniquement.
- Imposer le respect des règles de sécurité (harnais, dégagement des zones de travail, consigner la zone...)
- S'assurer de la rigidité de la structure de fixation de l'appareil.
- Neutraliser les sources électriques.
- Suivre scrupuleusement les instructions d'installations mentionnées dans la notice d'instructions de l'appareil.
- Connecter directement le câble d'alimentation sur le bornier d'alimentation dans le coffret électrique :
  - le câble doit être monté conformément à la notice, graissé et rodé par quelques manœuvres sans charge,
  - la chaîne doit être montée conformément à la notice, huilée et rodée par quelques manœuvres sans charge.
- Établir un programme d'inspection et enregistrer toutes les maintenances effectuées sur les appareils et plus particulièrement : les crochets, les ensembles de la moufle, la chaîne ou le câble, le frein, les interrupteurs de fins de course...
- Remplacer tout élément suspect ou usager.

### À LA SUITE D'ARRÊT PROLONGÉ OU LORS D'UN CONTRÔLE :

- Vérifier le fonctionnement et le réglage des organes de sécurité (frein, fins de course, limiteur...) conformément à la notice d'instructions.
- Vérifier régulièrement l'état de la chaîne ou du câble et des crochets (articulation, butée tournante ...).
- Si une déformation ou une usure anormale est constatée, les pièces doivent être changées.
- Laisser le câble propre et graissé en permanence.
- Vérifier le serrage des éléments d'assemblages.
- Vérifier l'état des fils composants le câble de levage.
- Vérifier que les chaînes ne sont pas vrillées et qu'elles ne présentent aucune blessure. Vérifier que les filins de câble en acier supportant la boîte à boutons remplissent bien leurs fonctions. Le câble de conducteurs de la boîte à boutons n'est pas un câble de manutention.

**Il est impératif de lire attentivement ces consignes, pour vous permettre d'installer, d'utiliser, de maintenir en état votre appareil, et de diminuer le risque dû à une mauvaise utilisation.**  
**Toute utilisation contraire à ce qui est préconisé ci-dessous, présente des dangers, de ce fait, le constructeur déclinera toute responsabilité.**  
**Veillez à bien respecter les consignes énumérées ci-dessous.**

## CE QU'IL NE FAUT PAS FAIRE

### TRANSPORT / STOCKAGE

- Ne jamais déplacer ou lever l'appareil par les câbles électriques.
- Ne pas poser le palan sans support adapté, pour éviter de détériorer les composants de la face inférieure.

### INSTALLATION / MAINTENANCE / INTERVENTIONS

- Ne jamais modifier l'appareil sans étude et autorisation du constructeur.
- Ne jamais modifier les valeurs et les réglages des organes de sécurité, en dehors des limites prévues par la notice ou sans l'accord du constructeur.
- Ne jamais contourner les sectionneurs, les interrupteurs électriques, les équipements de prévention ou de limitation.

### À L'UTILISATION

- Ne jamais transporter de charge sans éloigner le personnel. Ne pas faire passer le crochet avec ou sans charge au-dessus du personnel.
- Ne pas laisser une personne non qualifiée utiliser l'appareil.
- Ne jamais soulever de charge supérieure à la charge maximale d'utilisation indiquée sur l'appareil. Les chocs ou l'accrochage accidentel de la charge manutentionnée avec l'environnement, peuvent provoquer des surcharges.
- Ne jamais supprimer le linguet des crochets.
- Ne jamais bloquer, ajuster ou supprimer les interrupteurs ou butées de fins de course pour aller plus haut ou plus bas que ceux-ci ne le permettent.
- Ne pas utiliser l'appareil pour arracher, décoincer ou tirer latéralement.
- Ne jamais transporter de personnes à l'aide de l'appareil.
- Ne pas toucher les organes en mouvement.
- Ne jamais utiliser un appareil en mauvais état (usure, déformation...).
- Ne jamais utiliser de pièces de rechange douteuses ou dont la provenance est méconnue.
- Ne jamais balancer la charge intentionnellement.
- Ne pas provoquer de contacts brutaux sur l'appareil. Ne pas utiliser de butées mécaniques comme moyen d'arrêt répétitif.
- Ne jamais utiliser la chaîne ou le câble de levage comme une élingue.
- Ne jamais élinguer sur le bec du crochet (risque de détérioration du crochet et chute de charge)
- Ne jamais utiliser un crochet en porte à faux.
- Ne jamais vriller les chaînes de charge. (Retournement de mouflé...).
- Ne jamais utiliser les câbles électriques pour déplacer l'appareil.
- Ne pas laisser une charge en attente suspendue.
- Ne jamais utiliser l'appareil comme référence terre pour le soudage.
- Ne pas utiliser l'appareil pour un usage ou dans un endroit pour lequel il n'a pas été prévu.
- Ne pas utiliser les organes de sécurité comme moyen de mesure de la masse portée.
- Ne pas utiliser les commandes inutilement (éviter le pianotage). Cela provoque la surchauffe, voire la détérioration de l'appareil.
- Ne jamais tirer la charge en biais, amener l'appareil à la verticale de la charge avant de la lever.
- Ne pas utiliser l'appareil avec une alimentation électrique différente de celle préconisée (sous ou sur tension, absence de phase...).

# 5. CONDITIONS D'ESSAIS DES POTENCES ET PORTIQUES D'ATELIER

*Afin de s'assurer de la bonne tenue du matériel, et à défaut d'une législation précise, voici ce qui est préconisé par le constructeur en matière d'essais dynamiques et statiques en charge sur les appareils standard.*

*Toute autre réglementation, qu'elle soit liée à des conditions spécifiques à un pays ou à une utilisation particulière devra faire l'objet d'un cahier des charges dument approuvé par le constructeur.*

## ESSAIS DYNAMIQUES

Pour les essais dynamiques il sera ajouté une surcharge de 10 % à la charge nominale, qu'il s'agisse d'un levage électrique ou manuel.

Les essais seront donc pratiqués sur tous les mouvements (levage, direction, translation, rotation etc.). Il ne sera pas nécessaire de lever la charge au maximum de sa hauteur, mais il est possible de le faire et aucun temps n'est imposé.

Une seule manœuvre de chaque mouvement est nécessaire et suffisante.

### Interprétation des essais dynamiques :

Lors de ces essais l'ensemble palan + chariot doit rester stable. S'assurer d'aucune déformation visible trop importante.

Mesurer la Hauteur Sous Fer ou Sur Fer à vide avant d'appliquer la charge au centre de la poutre et remesurer sous charge dynamique.

Faire le ratio pour recalculer la déformation mesurée sous charge dynamique en la divisant par 1,1 afin de l'interpréter en **Flèche sous Charge Nominale**, cette flèche étant directement proportionnelle à la charge.

### Seule la flèche sous charge nominale est interprétable à l'exclusion de toute autre !

Pour les potences sur fût, les flèches constatées (**interprétées sous charge nominale**) ne doivent pas être supérieures au 1/100<sup>e</sup> de la portée seule et au 1/200<sup>e</sup> de la somme Portée + Hauteur.

Pour les potences murales les flèches ne doivent pas être supérieures au 1/200<sup>e</sup> de la portée (il ne sera pas tenu compte de la déformation éventuelle du poteau qui est censé être de taille suffisante et avoir été calculé par l'utilisateur).

Pour les portiques d'atelier, les flèches ne doivent pas être supérieures au 1/500<sup>e</sup> de la portée.

Si les essais dynamiques donnent satisfaction, il sera procédé aux essais statiques.

**Afin de s'assurer de la bonne tenue du matériel, et à défaut d'une législation précise, voici ce qui est préconisé par le constructeur en matière d'essais dynamiques et statiques en charge sur les appareils standard.**

**Toute autre réglementation, qu'elle soit liée à des conditions spécifiques à un pays ou à une utilisation particulière devra faire l'objet d'un cahier des charges dument approuvé par le constructeur.**

## ESSAIS STATIQUES

Les essais statiques ont pour unique vocation de s'assurer de la tenue de l'ensemble et de vérifier l'absence de déformation permanente ou résiduelle.

**Aucune mesure de flèche ne sera interprétée lors de ces essais si ce n'est que pour vérifier l'absence de déformation permanente**

**Conditions à remplir lors des essais statiques :**

Pour les essais statiques il sera appliqué une surcharge de **25% en plus de la charge nominale**, qu'il s'agisse d'un levage électrique ou manuel.

Ces essais seront pratiqués uniquement sur le mouvement de levage, bras de la potence en position centrale (charge en extrémité du bras s'il s'agit d'une potence et au centre s'il s'agit d'un portique).

**Il est interdit de soulever la charge majorée de 25% avec l'appareil** mais des masses additionnelles seront ajoutées à la charge dynamique.

La durée de cet essai n'excédera pas 30 mn.

**Interprétation des essais statiques :**

Si à la suite des essais statiques, aucune déformation permanente ou résiduelle n'est constatée, l'appareil pourra être mis en service.

Au sens de la Directive Machines Européenne, aucune note de calcul ne sera délivrée sauf demande à la passation de commande et dument acceptée par le constructeur, au même titre que les plans de détails, nomenclatures etc.... qui font l'objet du dossier constructeur et à ce titre sont des documents confidentiels.

**Concernant les palans électriques à chaîne :**

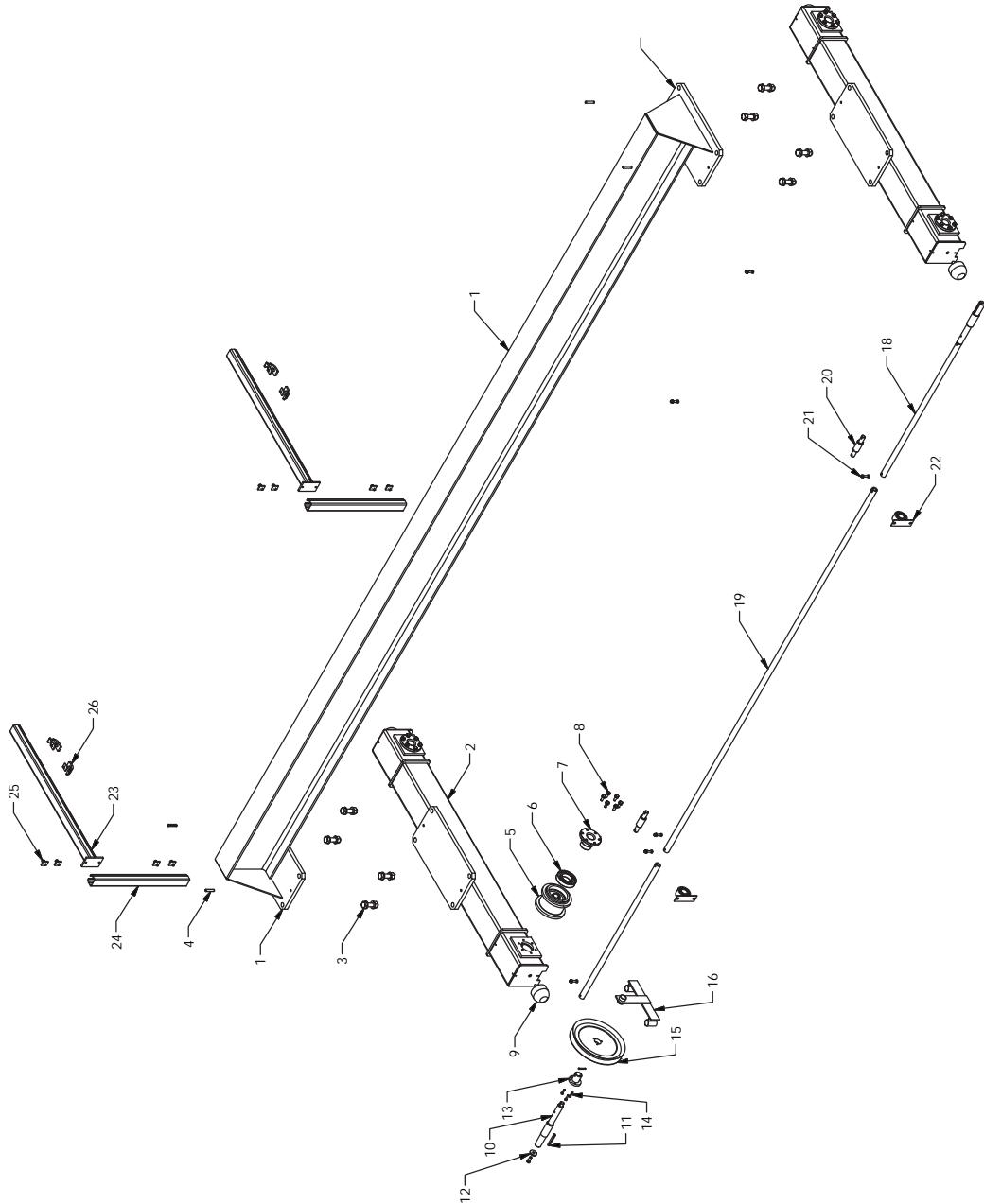
Il est rappelé que ces appareils sont pourvus de **limiteurs de couple** et non de **limiteurs de charge**.

Aussi pour des raisons de sécurité, leur réglage dépasse largement le seuil de déclenchement de 110 % de la charge nominale.

Il est tout à fait acceptable que ces limiteurs de couple puissent être « *tarés* » à 120 % voire 160 % de la charge nominale. Cette mesure ayant pour but d'anticiper l'usure par patinage du système antifriction assurant la limitation du couple et de prévenir ainsi tout risque de « *glissement* » de la charge.

## 6. NOMENCLATURE

---



N°	Désignation
<b>1</b>	Poutre de pont et/ou ensemble de platines
<b>2</b>	Sommier
<b>3</b>	Visserie de poutre/sommier
<b>4</b>	Goupille
<b>5</b>	Galet
<b>6</b>	Roulement galet
<b>7</b>	Fusée
<b>8</b>	Visserie fusée
<b>9</b>	Tampon caoutchouc
<b>10</b>	Axe galet
<b>11</b>	Clavette
<b>12</b>	Rondelle d'appui + vis
<b>13</b>	Manchon
<b>14</b>	Visserie manchon
<b>15</b>	Volant
<b>16</b>	Guide chaîne
<b>17</b>	Chaîne de manœuvre
<b>18</b>	Tube de transmission boîtier
<b>19</b>	Tube de transmission intermédiaire
<b>20</b>	Raccord de transmission
<b>21</b>	Visserie de transmission
<b>22</b>	Palier de transmission
<b>23</b>	Rail support horizontal
<b>24</b>	Rail support vertical
<b>25</b>	Visserie rail support
<b>26</b>	Crapaud rail support

